

нито сък човешкият ум може да схване как може Данте с тялото си да проникне в други твърди тела; ала един свещениен образ за миг ни дава илюзията,че сме разбрали:

*Per entro se l'eterna margarita  
ne ricavete com'aspra cesere  
raggio di luce per me nendo unita*

*От себе вечен маргарит сребрист  
добива и водата той обхваща  
без да се промени, лъчът сре-  
брест.*

От това небе,което е най-близко до земята,започват да се явяват блажените духове, ~~които~~ тия души имат за свое седалище Емпиреума,ала те се показват на Данте първом в различните небеса,събрани в различни дружини, ~~зада~~ означат различните степени на блаженствата,а също така,чрез това разпределение,да покажат на какви влияния са били подложени в земния си живот.Това върване въздействието на светилата върху човешкия живот е било всеобщо през Средните векове,затова нашият поет също така е вървал,заедно с другите,макар и да предупреждавал,че тия небесни влияния не пречат на свободната воля,следователно,не освобождават от морална отговорност.Затова той поставя на Луната ~~Империя~~ променчива планета,душите на тия,които са били принудени да се откажат от монашеския си обет;макар,че са били извлечени на сила от монастиря,все пак те не трябвало да се преклонят,защото"ако не иска,волята не се смирява",затова те имат по-добра степен блаженство.Образът на тия духове е нежен,прозирен,съкак отразен в лунната светлина;външността им е целомъдрена,усмивката чинна и ~~жаждеща~~ приятна,блъсъка бледен и ~~жаждещ~~ кротък,както кротък е бил и тяхния нрав на тоя свят. ~~Империя~~ Данте говори Пикарда Донати,сестра на Корсъ,който я изтръгва от "тихия манастир",за да я омъжи по политически съображения;ала тя,вече преминала към блажените сенки,~~жаждещи~~ премълчава ~~жаждещ~~ скръбния живот,който е последвал този тъжен миг и посочва,сияещата край нея в ослепителен блъсък императрица Констанца

Душите почти изчезват в глъбините на планетата и поетът,заедно с любимата жена,която става все по-красива,бързо се ~~издига~~ издига към следващето небе - Меркурий.Тукъ светлината е още по-силна,а душите така блестят,че ~~едва се различава~~ формата им посред толкова сияние:това са тия,които на земята са правили добро от хазда за слава.Пред Данте се явява император Юстиниан,който след като говори за себе си,славослови,в една блескава историческа синтеза,чудния полет на римския орел,символ на Империята,като укорява гвелфи и гибелини,които по различни пътища осъкрябват "свещения знак".Това религиозна схващане на Империята,което се прилага и към въпроса за разпъването на Христа,кара поетът ~~дължникъ~~ в цяла една песен ~~върху~~ да води разговор върху Изкуплението Исусово,къмъ чието справедливост се е прибавила и божествената милост. В небето на Венера се явяват душите,които природно разположени към любовта,след това пречистили страстта си като я обърнали към Бога:между ~~тях~~ вихдаме Карл Мартел,младия княз от рода Анжу,приятел на Данте,загинал твърде млад,поради